



EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ  
OSVĚDČENÍ O REGISTRACI VOZIDLA. ČÁST II.  
(TECHNICKÝ PRŮKAZ)

ČESKÁ REPUBLIKA



Permiso de circulación. Parte II.  
Registreringsattest. Del II.  
Zulassungsbescheinigung. Teil II.  
Registreerimistunnistus. Osa II.  
Άδεια κυκλοφορίας. /  
Πιστοποιητικό Εγγραφής. Μέρος II.  
Registration certificate. Part II.

Certificat d'immatriculation. Partie II.  
Carta di circolazione. Parte II.  
Reģistrācijas apliecība. II. daļa  
Registracijos liudijimas. II. dalis  
Forgalmi engedély. II. Rész  
Certifikat ta' Registrazzjoni. L-II. Parte  
Kentekenbewijs. Deel II.

Dowód Rejestracyjny. Część II.  
Certificado de matricula. Parte II.  
Osvedčenie o evidencii. Časť II.  
Prometno dovoljenje. Del II.  
Rekisteröintitodistus. Osa II.  
Registreringsbeviset. Del II.

UG 168819

ZÁKLADNÍ ÚDAJE O REGISTRACI	
B. Datum první registrace vozidla: 30.10.2014	
Datum první registrace vozidla v ČR: 30.10.2014	
A. Registrační značka vozidla 9T49925	
A. Registrační značka vozidla 9T49925	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
ČEZ KORPORÁTNÍ SLUŽBY, S.R.O.	
ČEZ KORPORÁTNÍ SLUŽBY, S.R.O.	
RČ/IČ 26206803	
RČ/IČ 24729035	
C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
28. ŘÍJNA 3123/152, OSTRAVA, MORAVSKÁ OSTRAVA	
TEPLICKÁ 874/8, DĚČÍN, DĚČÍN IV-PODMOKLY, 405 02	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
RČ/IČ	
RČ/IČ	
C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
V OSTRAVA	
V OSTRAVA	
dne 30.10.2014	
dne 03.02.2018	
Podpis	
Podpis	
Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	
Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	
otisk razítka	
otisk razítka	
V	
V	
dne	
dne	
Podpis	
Podpis	
A. Registrační značka vozidla	
A. Registrační značka vozidla	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
C.2.1. a C.2.2. Vlastník (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
RČ/IČ	
RČ/IČ	
C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.2.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
C.1.1. a C.1.2. Provozovatel (příjmení a jméno nebo obchodní jméno)	
RČ/IČ	
RČ/IČ	
C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
C.1.3. Místo trvalého nebo povoleného pobytu/sídlo	
V	
V	
dne	
dne	
Podpis	
Podpis	
Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	
Vozidlo převedeno – odhlášeno (na koho, kam)	
otisk razítka	
otisk razítka	
V	
V	
dne	
dne	
Podpis	
Podpis	
ÚŘEDNÍ ZÁZNAMY	
30.10.2014-ZAREGISTROVÁNÍ, SPRÁVNÍ POPL. 800,- Kč, ORV UAN 114280.	
DNE 03.02.2018 BYLO VYDÁNO ORV Č. UAS348585, PŘEVOD, SPR. POPL. 800,-Kč.	

POUCENÍ

1. Osvědčení o registraci je veřejná listina.

2. Osvědčení o registraci musí být bezpečně uloženo. Ztrátu nebo zničení osvědčení o registraci je jeho držitel povinen neprodleně ohlásit věcně příslušnému orgánu státní správy.

3. Zápisy do osvědčení o registraci smí provádět jen oprávněná osoba.

4. Osvědčení o registraci se předkládá příslušným orgánům při provádění úkonů ve vztahu k vozidlu nebo na jejich výzvu.

OSVĚDČENÍ O TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA			
Platí do: 30.10.2022	Platí do: 15-09-2024	Platí do: 15-09-2024	Platí do: 15-09-2024
Tech. prohlídka provedena dne: 30.10.2014	Tech. prohlídka provedena dne: 15-09-2022	Tech. prohlídka provedena dne: 15-09-2022	Tech. prohlídka provedena dne: 15-09-2022
C. protokolu: 1015	C. protokolu: 22-09-0890	C. protokolu: 22-09-0890	C. protokolu: 22-09-0890
Platí do: 9.10.2020	Platí do: 9.10.2020	Platí do: 9.10.2020	Platí do: 9.10.2020
Tech. prohlídka provedena dne: -9.10.2018	Tech. prohlídka provedena dne: -9.10.2018	Tech. prohlídka provedena dne: -9.10.2018	Tech. prohlídka provedena dne: -9.10.2018
C. protokolu: 536	C. protokolu: 536	C. protokolu: 536	C. protokolu: 536
Platí do: 25-09-2022	Platí do: 25-09-2022	Platí do: 25-09-2022	Platí do: 25-09-2022
Tech. prohlídka provedena dne: 25-09-2022	Tech. prohlídka provedena dne: 25-09-2022	Tech. prohlídka provedena dne: 25-09-2022	Tech. prohlídka provedena dne: 25-09-2022
C. protokolu: 536	C. protokolu: 536	C. protokolu: 536	C. protokolu: 536



Vozidlo	1. Druh vozidla:	NAKLADNÍ AUTOMOBIL		
	2. BB SKŘÍŇOVÝ			
	J. Kategorie vozidla (zkratka):	N1		
Motor	D.1. Tovární značka:	VOLKSWAGEN		
	D.2. Typ:	2KN	Varianta:	BBBSXX01
	D.3. Obchodní označení:	CADDY		
Emise	E. Identifikační číslo vozidla (VIN):	WV1ZZZ2KZFX048957		
	3. Výrobce vozidla:	VOLKSWAGEN AG, WOLFSBURG, SRN		
	4. Výrobce:	VOLKSWAGEN AG		
Karoserie	5. Typ:	BSX	P.3. Palivo:	CNG
	P.2. Max. výkon [kW] / P.4 ot. [min <sup>-1</sup> ]:	80.00/5 400	P.1. Zdvih. objem [cm <sup>3</sup> ]:	1 984
	V.9. Předpis EHK OSN č.:		Směrnice EHS/ES č.:	195/2013L
Rozměry	V.6. Korigovaný součinitel absorpce [m <sup>-1</sup> ]:		V.7. CO <sub>2</sub> [g.km <sup>-1</sup> ]:	
	6. Výrobce:	SORTIMO International GmbH, SRN		
	7. Druh (typ):	Skříňový-regálový SORTIMO DV2		
Hmotnosti	8. Výrobní číslo (nástavby, kabiny):			
	R. Barva:	BÍLÁ		
	S. Počet míst: - celkem: 2	S.1 - k sezení: 2	S.2 - k stání: 0	9 - lůžek:
Nápravy	10. Maximální zatížení střechy [kg]:	11. Objem cisterny [m <sup>3</sup> ]:		
	12. Celková [mm]: - délka: 4 406	13. šířka: 1 794	14 - výška: 1 821	
	M. Rozvor [mm]: 2 681	15. Rozměry ložné plochy [mm]: - délka: 1 890	16 - šířka: 1 732	
	G. Provozní hmotnost [kg]: 1 593			
	F.1. Největší technicky přípustná / F.2. povolená hmotnost [kg]: 2 234/2 234			
	N. Největší technicky přípustná/povolená hmotnost na nápravu [kg]: N.1; N.2; N.3; N.4			
	17. Největší svislé statické zatížení spojovacího zařízení (závěs/točnice) [kg]: Z 80			
	O.1. Největší technicky přípustná/povolená hmotnost přípojného vozidla [kg]: - brzděného: 1 300/1 300			
	O.2. - nebrzděného: 750/750			
	18. Největší technicky přípustná / F.3. povolená hmotnost jízdní soupravy [kg]: 3 400/3 400			
	19. Spojovací zařízení - druh a typ:			
	L. Počet náprav - z toho poháněných: 2 - 1 PŘEDNÍ			
	Kola a pneumatiky na nápravě (1-2-3-4-...) - rozměry/montáž (zdvojená = „[2]“):			
	20. 1. 6JX15 ET47; 195/65 R15 95T			
	21. 2. 6JX15 ET47; 195/65 R15 95T			
	22. 3.			
	23. 4.			
	T. Nejvyšší rychlost [km.h <sup>-1</sup> ]: 169			
	24. Brzdy (ANO/NE): - provozní: - ABS: - parkovací: - odlehčovací:			
	U. Vnější hluk vozidla [dB (A)]: U.1 - stojícího / U.2 ot.[min <sup>-1</sup> ]: 83/4 050	U.3 - za jízdy: 74.0		
	25. Spotřeba paliva: - metodika: 195/2013L	26 - při rychlosti [km.h <sup>-1</sup> ]:		
	27. [l.100 km <sup>-1</sup> ]: 11.9 / 6.9 / 8.7			
	Q. Poměr výkon/hmotnost [kW.kg <sup>-1</sup> ]:	28. Retardér:		
	29. Řazení převodovky (MAN/AUT): MAN	30. Hydropohon:		
	Další údaje viz část DALŠÍ ZÁZNAMY:			
	ZÁZNAM O SCHVÁLENÍ TECHNICKÉ ZPŮSOBILOSTI VOZIDLA			
	Níže podepsaný potvrzuje, že vozidlu (nástavbě) byla schválena technická způsobilost k provozu na pozemních komunikacích. (V případě, kdy je technický průkaz vydán na základě schválení technické způsobilosti jednotlivého vozidla, potvrdí toto příslušný orgán státní správy a zapíše č. j. Rozhodnutí. Pokud se jedná o typové schválení vozidla č. j. se nezapisuje. U nástavby se v případě typového schválení napíše do kolonky č. j. číslo ZTP.)			
Doklad o nabytí vozidla - záznam o celním projednávání				
Vozidlo: č. j. ....				
datum vystavení .....10.10.2014.....				
Nástavba: č. j. C-1558-01-05				
datum doplnění .....27.10.2014.....				
Otisk razítka a podpis oprávněné osoby				
Porsche Česká republika s.r.o.				
Radlická 740/113d, 158 00, CZ - Praha 5				
IČO 256 54 012, DIČ CZ 256 54 012				
Otisk razítka a podpis oprávněné osoby				
Jaroslav NOVÁK				
IČO 256 54 012, DIČ CZ 256 54 012				
www.topcentrum.cz				
email: topcentrum@topcentrum.cz				
DIČ: CZ6403291103				
DALŠÍ ZÁZNAMY				
CO2: 213/124/156 g/km				
Spotřeba paliva uvedena v m3/100 km.				
ROZCHOD: 1 531/1 528				
#D.2 (*5; *6; *7): 2KN; BBBSXX01; NOJ2FM5FM5AH009N1GN2VR07MJG20				
#V.9b (*17): 195/2013L; EURO 5				
Variabilní provedení vozidla:				
#ROZCHOD: Náprava 2: max.1534 mm				
Náprava 1: max.1537 mm				
#20-21 (*44-45): 205/50 R17 93H* 6Jx17 ET50;				
205/55 R16 94H* 6Jx16 ET50				
#14 (*31): max 1854				
Vozidlo plní požadavky zákona č. 56/2001 Sb.				

